

# ÎNTÂIA EPISTOLĂ A LUI PETRU

## Capitolul 1

1 Petru, apostol al lui Isus Hristos, către aleșii cari trăiesc ca străini, împrăștiați prin\* Pont, Galatia, Capadocia, Asia și Bitinia,  
2 după\* știința mai dinainte a lui Dumnezeu Tatăl, prin\* sfințirea lucrată de Duhul, spre ascultarea și stropirea\* cu sângele lui Isus Hristos: Harul\* și pacea\* să vă fie înmulțite!  
3 Binecuvântat\* să fie Dumnezeu, Tatăl Domnului nostru Isus Hristos, care, după\* îndurarea Sa cea mare, ne-a\* născut din nou prin\* învierea lui Isus Hristos din morți, la o nădejde vie,  
4 și la o moștenire nestrucăcioasă\*, și neîntinată, și care nu se poate veșteji, păstrată\* în ceruri pentru voi.  
5 Voi\* sînteți păziți de puterea lui Dumnezeu, prin credință, pentru mîntuirea gata să fie descoperită în vremurile de apoi!  
6 În\* ea voi vă bucurați mult, măcar că acum, dacă trebuie, sînteți întristați pentru\* puțină vreme, prin felurite încercări,  
7 pentruca încercarea\* credinței voastre, cu mult mai scumpă decît aurul care pierе și care totuș este cercat\* prin foc\*, să aibă ca urmare lauda\*, slava și cinstea, la arătarea lui Isus Hristos,  
8 pe\* care voi Îl iubiți fără să-L fi văzut, credeți în\* El, fără să-L vedeți, și vă bucurați cu o bucurie negrăită și strălucită,  
9 pentrucă veți dobîndi, ca sfîrșit\* al credinței voastre, mîntuirea sufletelor voastre.  
10 Proorocii, cari au proorocit despre harul care vă era păstrat vouă, au făcut din\* mîntuirea aceasta ținta cercetărilor și căutărilor stăruitoare.  
11 Ei cercetau să vadă ce vreme și ce împrejurări avea în vedere Duhul\* lui Hristos, care era în ei, cînd vestea mai dinainte patimile\* lui Hristos și slava de

care aveau să fie urmate.

12 Lor\* le-a fost descoperit că nu\* pentru ei înșiși, ci pentru voi spuneau ei aceste lucruri, pe cari vi le-au vestit acum cei ce v'au propovăduit Evanghelia, prin Duhul\* Sfînt trimes din cer și în cari\* chiar îngerii doresc să privească.

13 De aceea, încingeți-vă\* coapsele minții voastre, fiți\* treji, și puneți-vă toată nădejdea în harul, care vă va fi adus, la arătarea\* lui Isus Hristos.

14 Ca niște copii ascultători, nu\* vă lăsați tîrîți în poftete, pe cari le aveți altădată, cînd erați în\* neștiință.

15 Ci\*, după cum Cel ce v'a chemat este sfînt, fiți și voi sfînti în toată purtarea voastră.

16 Căci este scris: „Fiți\* sfînti, căci Eu sînt sfînt“.

17 Și dacă chemați ca Tată pe Cel ce\* judecă fără părtinire pe fiecare după faptele lui, purtați-vă\* cu frică în timpul pribegiei\* voastre;

18 căci știți că\* nu cu lucruri peritoare, cu argint sau cu aur, ați fost răscumpărați din felul deșert de viețuire, pe care-l moșteniserăți\* dela părinții voștri,

19 ci cu\* sângele scump al lui Hristos, Mielul\* fără cusur și fără prihană.

20 El\* a fost cunoscut mai înainte de întemeierea lumii, și a fost arătat la\* sfîrșitul vremurilor pentru voi,

21 cari, prin El, sînteți credincioși în Dumnezeu, care L-a\* înviat din morți, și I-a\* dat slavă, pentruca, credința și nădejdea voastră să fie în Dumnezeu.

22 Deci\*, ca unii cari, prin ascultarea de adevăr, v'ați curățit sufletele prin Duhul, ca să aveți o dragoste\* de frați neprefăcută, iubiți-vă cu căldură unii pe alții, din toată inima;

23 fiindcă\* ați fost născuți din nou nu dintr' o sămîntă, care poate putrezi, ci dintr' una care nu poate putrezi, prin\* Cuvîntul lui

Dumnezeu, care este viu și care rămîne în veac.

24 Căci\* orice făptură este ca iarba, și toată slava ei, ca floarea ierbii. Iarba se usucă și floarea cade jos,

25 dar\* Cuvîntul Domnului rămîne în veac. Și\* acesta este Cuvîntul, care v'a fost propovăduit prin Evanghelie.

## Capitolul 2

1 Lepădați\* dar orice răutate, orice vicleșug, orice fel de prefăcătorie, de pizmă și de clevetire;

2 și, ca\* niște prunci născuți de curînd, să doriți laptele\* duhovnicesc și curat, pentruca prin el să creșteți spre mîntuire,

3 dacă ați gustat\* în adevăr că bun este Domnul.

4 Apropiati-vă de El, piatra vie, lepădată\* de oameni, dar aleasă și scumpă înaintea lui Dumnezeu.

5 Și\* voi, ca niște pietre vii, sînteți zidiți ca să fiți o casă\* duhovnicească, o preoție\* sfîntă, și să aduceți jertfe\* duhovnicești, plăcute\* lui Dumnezeu, prin Isus Hristos.

6 Căci este scris în Scriptură: „Iată\* că pun în Sion o piatră din capul unghiului, aleasă, scumpă; și cine se încrede în El, nu va fi dat de rușine.“

7 Cinstea aceasta este dar pentru voi cari ați crezut! Dar pentru cei necredincioși, „piatra\*, pe care au lepădat-o zidarii, a ajuns să fie pusă în capul unghiului“;

8 și „o piatră\* de poticnire, și o stîncă de cădere“. Ei\* se lovesc de ea, pentrucă n'au crezut Cuvîntul, și la\* aceasta sînt rînduiți.

9 Voi însă sînteți o seminție\* aleasă, o preoție\* împărătească, un neam\* sfînt, un popor\*, pe care Dumnezeu Și l-a cîștigat ca să fie al Lui, ca să vestiți puterile minunate ale Celui ce v'a chemat din întunerec\* la lumina Sa minunată;

10 pe voi, cari\* odinioară nu erați un popor,

dar acum sînteți poporul lui Dumnezeu; pe voi, cari nu căpătaserăți îndurare, dar acum ați căpătat îndurare.

11 Prea iubiților, vă sfătuiesc ca\* pe niște străini și călători, să\* vă feriți de poftele firii pămîntești cari\* se războiesc cu sufletul.

12 Să aveți\* o purtare bună în mijlocul Neamurilor, pentruca în ceiace vă vorbesc de rău ca pe niște făcători de rele, prin\* faptele voastre bune, pe cari le văd, să slăvească pe Dumnezeu în\* ziua cercetării.

13 Fiți supuși\* oricărei stăpîniri omenești, pentru Domnul: atît împăratului, ca înalt stăpînitor,

14 cît și dregătorilor, ca unii cari sînt trimeși de el să\* pedepsească pe făcătorii de rele și să\* laude pe ceice fac bine.

15 Căci voia lui Dumnezeu este, ca\*, făcînd ce este bine, să astupați gura oamenilor neștiutori și proști.

16 Purtați-vă ca\* niște oameni slobozi, fără să faceți din slobozenia aceasta o haină a răutății, ci ca niște robi\* ai lui Dumnezeu.

17 Cinstiți\* pe toți oamenii, iubiți\* pe frați; temeți-vă\* de Dumnezeu; dați cinste împăratului!

18 Slugilor\*, fiți supuse stăpînitorilor voștri cu toată frica, nu numai celorce sînt buni și blînzi, ci și celor greu de mulțămînt.

19 Căci este un lucru plăcut\*, dacă cineva, pentru cugetul lui față de Dumnezeu, suferă întristare, și suferă pe nedrept.

20 În adevăr, ce\* fală este să suferiți cu răbdare să fiți palmuiți, cînd ați făcut rău? Dar dacă suferiți cu răbdare, cînd ați făcut ce este bine, lucrul acesta este plăcut lui Dumnezeu.

21 Și la\* aceasta ați fost chemați; fiindcă și Hristos\* a suferit pentru voi, și v'a lăsat o pildă\*, ca să călcați pe urmele Lui.

22 „El\* n'a făcut păcat, și în gura Lui nu s'a găsit vicleșug“.

23 Cînd\* era batjocorit, nu răspundea cu batjocuri; și, cînd era chinuit, nu amenința,

ci Se\* supunea dreptului Judecător.

24 El\* a purtat păcatele noastre în trupul Său, pe lemn, pentruca\* noi, fiind morți față de păcate, să trăim pentru neprihănire; prin\* rănile Lui ați fost vindecați.

25 Căci erați\* ca niște oi rătăcite. Dar acum v'ați întors la\* Păstorul și Episcopula sufletelor voastre.

---

a v.25 Sau: priveghetorul

### Capitolul 3

1 Tot astfel, nevestelor\*, fiți supuse și voi bărbaților voștri; pentruca, dacă unii nu ascultă Cuvîntul, să fie cîștigați fără cuvînt\*, prin purtarea\* nevestelor lor,

2 cînd vă vor vedea\* felul vostru de trai: curat și în temere.

3 Podoaba\* voastră să nu fie podoaba de afară, care stă în împletitura părului, în purtarea de scule de aur sau în îmbrăcarea hainelor,

4 ci să fie omul\* ascuns al inimii, în curăția neperitoare a unui duh blînd și liniștit, care este de mare preț înaintea lui Dumnezeu.

5 Astfel se împodobeau odinioară sfințele femei, cari nădăjduiau în Dumnezeu, și erau supuse bărbaților lor;

6 ca Sara, care asculta pe Avraam, și-l numea\* „domnul ei“. Fiicele ei v'ați făcut voi, dacă faceți binele fără să vă temeți de ceva.

7 Bărbaților, purtați-vă și voi\*, la rîndul vostru, cu înțelepciune cu nevestele voastre, dînd cinste femeii ca\* unui vas mai slab, ca\* unele cari vor moșteni împreună cu voi harul vieții, ca să nu fie împiedecate rugăciunile voastre.

8 Încolo, toți\* să fiți cu aceleași gînduri, simțind cu alții, iubind ca frații\*, miloși\*, smeriți.

9 Nu întoarceți\* rău pentru rău, nici ocară pentru ocară; dimpotrivă, binecuvîntați, căci

la aceasta ați fost chemați: să\* moșteniți binecuvîntarea.

10 „Căci cine\* iubește viața, și vrea să vadă zile bune, să-și\* înfrîneze limba dela rău, și buzele dela cuvinte înșelătoare.

11 Să se depărteze\* de rău și să facă binele, să\* caute pacea, și s'o urmărească.

12 Căci ochii Domnului sînt peste cei neprihăniți, și\* urechile Lui iau aminte la rugăciunile lor. Dar Fața Domnului este împotriva celor ce fac răul.“

13 Și\* cine vă va face rău, dacă sînteți plini de rîvnă pentru bine?

14 Chiar\* dacă aveți de suferit pentru neprihănire, ferice de voi! „N'aveți\* nici o teamă de ei, și nu vă tulburați!

15 Ci sfințiți în inimile voastre pe Hristos ca Domn.“ Fiți totdeauna gata\* să răspundeți oricui vă cere socoteală de nădejdea care este în voi; dar cu blîndeță și teamă,

16 avînd\* un cuget curat; pentruca\* cei ce bîrfesc purtarea voastră bună în Hristos, să rămîna de rușine tocmai în lucrurile în cari vă vorbesc de rău.

17 Căci este mai bine, dacă așa este voia lui Dumnezeu, să suferiți pentrucă faceți binele decît pentrucă faceți răul!

18 Hristos, de asemenea, a suferit odată\* pentru păcate, El, Cel neprihănit, pentru cei nelegiuți, ca să ne aducă la Dumnezeu. El a fost omorît\* în trup\*, dar a fost înviat\* în duh,

19 în care S'a dus să propovăduiască\* duhurilor din\* închisoare,

20 cari fuseseră răzvrătite odinioară, cînd îndelunga răbdare a lui Dumnezeu era în așteptare\*, în zilele lui Noe, cînd se făcea corabia\*, în\* care au fost scăpate prin apă un mic număr de suflete, și anume opt.

21 Icoana\* aceasta închipuitoare vă mîntuiește acum pe voi, și anume botezul, care nu este o curățire de întinăciunile\* trupești, ci\* mărturia unui cuget curat înaintea lui Dumnezeu, prin învierea\* lui

Isus Hristos,  
22 care\* stă la dreapta lui Dumnezeu, după  
ce s'a înălțat la cer, și Și-a supus\* îngerii,  
stăpînirile și puterile.

## Capitolul 4

1 Astfel dar, fiindcă Hristos\* a pătimit în  
trup, înarmați-vă și voi cu acelaș fel de  
gîndire. Căci Cel\* ce a pătimit în trup, a  
sfîrșit-o cu păcatul;  
2 pentruca\*, în vremea care-i mai rămîne de  
trăit în trup, să nu mai trăiască\* după poftele  
oamenilor, ci\* după voia lui Dumnezeu.  
3 Ajunge\*, în adevăr, că în trecut ați\* făcut  
voia Neamurilor, și ați trăit în desfrînări, în  
pofte, în beții, în ospete, în chefuri și în  
slujiri idolești neîngăduite.  
4 Deaceea se miră ei că nu alergați împreună  
cu ei la acelaș potop de desfrîu, și vă  
batjocoresc\*.  
5 Dar au să dea socoteală înaintea Celuice  
este gata să\* judece viii și morții.  
6 Căci tocmai în vederea aceasta a fost  
vestită\* Evanghelia și celor morți, pentruca  
să fie judecați ca oameni în trup, dar să  
trăiască după Dumnezeu, în duh.  
7 Sfirșitul\* tuturor lucrurilor este aproape.  
Fiți\* înțelepți dar, și vegheați în vederea  
rugăciunii.  
8 Mai\* pe sus de toate, să aveți o dragoste  
ferbinte unii pentru alții, căci\* dragostea  
acopere o sumedenie de păcate.  
9 Fiți\* primitori de oaspeți între voi, fără\*  
cîrtire.  
10 Ca niște\* buni ispravnici ai harului felurit  
al lui Dumnezeu, fiecare din voi\* să  
slujească altora după darul\*, pe care l-a  
primit.  
11 Dacă\* vorbește cineva, să vorbească  
cuvintele lui Dumnezeu. Dacă\* slujește  
cineva, să slujească după puterea, pe care i-o  
dă Dumnezeu: pentruca în\* toate lucrurile să  
fie slăvit Dumnezeu prin Isus Hristos, a

căruia\* este slava și puterea în vecii vecilor!  
Amin.

12 Prea iubiților, nu vă mirați de încercarea\*  
de foc din mijlocul vostru, care a venit peste  
voi ca să vă încerce, ca de ceva ciudat, care  
a dat peste voi:

13 dimpotrivă\*, bucurați-vă, întrucît aveți  
parte\* de patimile lui Hristos, ca\* să vă  
bucurați și să vă veseliți și la arătarea slavei  
Lui.

14 Dacă\* sînteți batjocoriți pentru Numele  
lui Hristos, ferece de voi! Fiindcă Duhul  
slavei, Duhul lui Dumnezeu, Se odihnește  
peste voi\*.

15 Nimeni\* din voi să nu sufere ca ucigaș,  
sau ca hoț, sau ca făcător de rele, sau\* ca  
unul care se amestecă în treburile altuia.

16 Dimpotrivă, dacă sufere pentrucă este  
creștin, să nu-i fie rușine, ci\* să  
proslăvească pe Dumnezeu pentru numele  
acesta.

17 Căci sîntem în clipa cînd\* judecata stă să  
înceapă dela casa lui Dumnezeu. Și dacă\*  
începe cu noi, care\* va fi sfîrșitul celorce nu  
ascultă de Evanghelia lui Dumnezeu?

18 Și\* dacă cel neprihănit scapă cu greu, ce  
se va face cel nelegiuit și cel păcătos?

19 Așa că cei ce sufăr după voia lui  
Dumnezeu, să-și\* încredințeze sufletele  
credinciosului Ziditor, și să facă ce este  
bine.

## Capitolul 5

1 Sfătuiesc pe presbiteriia\* dintre voi, eu,  
care sînt un presbiter ca și ei, un martur\* al  
patimilor lui Hristos, și părtaș\* al slavei care  
va fi descoperită:

2 Păstoriți\* turma lui Dumnezeu, care este  
supt paza voastră, nu\* de silă, ci de bună  
voie, după voia lui Dumnezeu; nu\* pentru  
un cîștig mîrșav, ci cu lepădare de sine.

3 Nu ca și cum ați\* stăpîni peste cei ce v'au  
căzut la împărțeală\*, ci făcîndu-vă\* pilde

turmei.

4 Și când Se va arăta Păstorul\* cel mare, veți căpăta cununa\*, care\* nu se poate vesteji, a slavei.

5 Tot așa și voi, tinerilor, fiți supuși celor bătrâni. Și toți\* în legăturile voastre, să fiți împodobiți cu smerenie. Căci, „Dumnezeu\* stă împotriva celor mândri, dar celor smeriți le dă\* har.“

6 Smeriți-vă\* dar supt mâna tare a lui Dumnezeu, pentru ca, la vremea Lui, El să vă înalțe.

7 Și aruncați asupra Lui toate\* îngrijorările voastre, căci El însuș îngrijește de voi.

8 Fiți\* treji, și vegheați! Pentru că\* protivnicul vostru, diavolul, dă tîrcoale ca un leu care răcnește, și caută pe cine să înghită.

9 Împotriviți-vă\* lui tari în credință, știind\* că și frații voștri în lume trec prin aceleași suferințe ca voi.

10 Dumnezeul oricărui har, care\* v'a chemat în Hristos Isus la slava Sa vecinică, după ce veți suferi puțină\* vreme, vă va desăvîrși\*, vă va întări\*, vă va da putere și vă va face neclintiți.

11 A Lui\* să fie slava și puterea în vecii vecilor! Amin.

12 V'am scris\* aceste puține rînduri prin Silvan\*, care cred că\* este un frate credincios, ca să vă sfătuiască și să vă adevăresc că adevăratul har al lui Dumnezeu este harul acesta, de care v'ați alipit.

13 Biserica aleasă cu voi, care este în Babilon, vă trimete sănătate. Tot așa și Marcu\*, fiul meu.

14 Spuneți-vă sănătate\* unii altora cu o sărutare de dragoste. Pacea\* să fie cu voi cu toți cari sînteți în Hristos Isus! Amin.

---

a v.1 Sau: bătrîni

b v.1 Sau: bătrîn